

# nubia

## nubia V60

### Краткое руководство пользователя

#### ЮРИДИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

© ZTE CORPORATION, 2024.

Все права защищены.

Запрещается цитировать, воспроизводить, переводить или использовать любую часть данной публикации в любой форме и с применением любых средств — механических или электронных, в том числе изготавливать микро- и ксерокопии, без предварительного письменного разрешения ZTE Corporation.

#### Уведомление

ZTE Corporation оставляет за собой право вносить изменения в случае обнаружения ошибок печати или обновлять технические данные настоящего руководства без предварительного уведомления.

Пользователям интеллектуальных терминалов предлагаются возможности самообслуживания. Посетите официальный веб-сайт ZTE ([www.ztedevices.com](http://www.ztedevices.com)) для получения дополнительных сведений по вопросам самообслуживания и о поддерживаемых моделях изделий. Сведения, содержащиеся на веб-сайте, имеют преимущественную силу.

#### Ограничение ответственности

ZTE Corporation не несет ответственности за неисправности и повреждения, вызванные несанкционированными изменениями программного обеспечения.

Изображения и снимки экранов, приведенные в этом руководстве, могут отличаться от реального изделия. Содержимое этого руководства может отличаться от реального изделия или программного обеспечения.

#### Товарные знаки

ZTE и логотипы ZTE являются товарными знаками ZTE Corporation.

nubia и логотипы nubia являются товарными знаками компании Nubia Technology Co., Ltd.

Android™ является товарным знаком Google LLC.

Название и логотипы *Bluetooth*® являются зарегистрированными товарными знаками Bluetooth SIG, Inc., и любое использование данных знаков корпорацией ZTE Corporation осуществляется в соответствии с лицензией.



Логотип microSDXC является товарным знаком SD-3C, LLC.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>.  
Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

Патенты на DTS см. на сайте <http://patents.dts.com>.  
Изготовлено по лицензии DTS, Inc. (для компаний со штаб-квартирой в США/Японии/Тайване) или по лицензии DTS Licensing Limited (для всех остальных компаний). DTS и логотип DTS являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками DTS, Inc. в США и (или) других странах. © DTS, Inc., 2021. ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ.

Прочие товарные знаки и торговые названия принадлежат соответствующим владельцам.

## Ознакомление с телефоном



Телефон поддерживает подключение к сети Wi-Fi 2,4 ГГц и 5 ГГц.

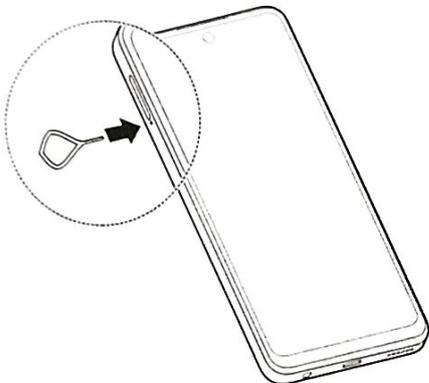
## Настройка телефона

Карту (-ы) nano-SIM можно устанавливать или извлекать при включенном телефоне.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Не используйте другие виды SIM-карт, а также нестандартные карты nano-SIM, вырезанные из SIM-карты, чтобы не повредить телефон. Стандартную карту nano-SIM можно получить у своего оператора.

1. Вставьте приспособление для открытия лотка карты в отверстие рядом с лотком.



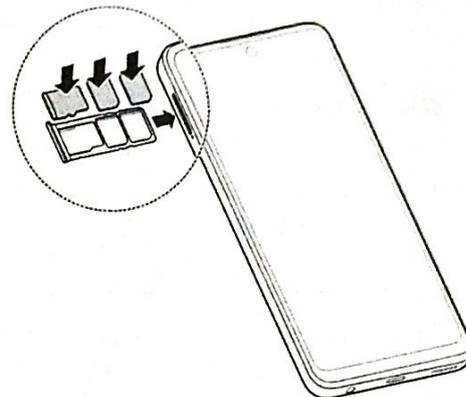
### ✍ ПРИМЕЧАНИЕ.

Используйте приспособление для открытия лотка карты, входящее в комплект поставки. В противном случае могут возникнуть проблемы с открытием и извлечением лотка карты.

### ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

Никогда не пользуйтесь острыми предметами вместо прилагаемого приспособления для открытия лотка карты. Обязательно располагайте приспособление для открытия лотка карты перпендикулярно отверстию. В противном случае телефон может быть поврежден.

2. Вытяните лоток для карт и установите в него карту(ы) nano-SIM и карту microSDXC (опция), как показано на рисунке. Аккуратно задвиньте лоток на место.



### ✍ ПРИМЕЧАНИЕ.

Оба слота nano-SIM поддерживают сети 4G/3G/2G и могут использоваться для передачи мобильных данных.

## Зарядка телефона

Заряда аккумулятора телефона должно хватить на то, чтобы включить телефон, найти сигнал и совершить несколько вызовов. Следует как можно скорее полностью зарядить аккумулятор.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Используйте только зарядные устройства и кабели USB Type-C, одобренные производителем телефона. Использование неодобренных аксессуаров может привести к повреждению телефона или взрыву аккумулятора.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

Не снимайте заднюю крышку. Аккумулятор не является съемным. Снятие задней крышки может привести к воспламенению или взрыву.

1. Подключите адаптер в разъем для зарядки.



2. Подключите зарядное устройство к стандартной розетке переменного тока.
3. Отключите зарядное устройство после полной зарядки аккумулятора.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Если уровень заряда аккумулятора очень низкий, телефон может не включаться даже во время зарядки. В таком случае попробуйте включить его еще раз после 20 минут зарядки. Обратитесь в отдел обслуживания клиентов, если телефон по-прежнему не включается после продолжительной зарядки.

## Включение/выключение телефона

Перед включением телефона убедитесь, что аккумулятор заряжен.

- Чтобы включить телефон, нажмите и удерживайте клавишу **Питание**.
- Для выключения нажмите и удерживайте клавишу **Питание** до появления меню power off/restart (выключить питание/перезапуск), а затем коснитесь  > .

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Если экран не реагирует или медленно реагирует на ваши действия, попробуйте нажать и удерживать клавишу **Питание** более 10 секунд, чтобы перезапустить телефон.

## Выход из режима ожидания

Телефон автоматически переходит в режим ожидания после некоторого периода неиспользования. Экран отключается для экономии электроэнергии, а кнопки блокируются, чтобы предотвратить случайное использование.

Телефон можно вывести из режима ожидания, включив экран и разблокировав кнопки.

1. Нажмите клавишу **Питание**, чтобы включить экран.
2. Проведите пальцем вверх по экрану.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Если вы настроили на телефоне распознавание лиц, отпечаток пальца, графический ключ, PIN-код или пароль, для разблокировки экрана необходимо предъявить ваше лицо либо отпечаток пальца, начертить графический ключ или ввести PIN-код либо пароль.

## Информация по технике безопасности

	Не выполняйте телефонные вызовы и не отвечайте на них во время вождения. Никогда не работайте с текстовыми сообщениями во время вождения.
	Держите телефон на расстоянии не менее 5 мм от тела во время звонков.
	Мелкие детали могут стать причиной удушья.
	Телефон может быть источником громких звуков.
	Для предотвращения возможных повреждений слуха не пользуйтесь устройством на большой громкости в течение долгого времени. Проявляйте осторожность, если вы держите телефон рядом с ухом при включенном динамике телефона.
	Избегайте контакта с магнитными деталями.
	Не подносите телефон к кардиостимуляторам и другим медицинским электронным устройствам.
	При наличии соответствующих указаний отключайте устройство в больницах и других медицинских учреждениях.

	При наличии соответствующих указаний отключайте устройство при нахождении на борту самолета и в аэропортах.
	Выключайте телефон в непосредственной близости от взрывоопасных материалов и жидкостей.
	Не используйте устройство на заправочных станциях.
	Ваш телефон может быть источником яркого или мигающего света.
	Не бросайте телефон в огонь.
	Не подвергайте устройство воздействию высоких или низких температур.
	Не подвергайте устройство воздействию влаги. Храните телефон в сухом месте.
	Не пытайтесь разбирать телефон.
	Используйте только одобренные аксессуары.
	Если оборудование нуждается в подключении к электросети, сетевая розетка должна располагаться рядом с оборудованием и быть легкодоступной.
	Не полагайтесь на телефон как на единственный способ вызова служб экстренной помощи.

## Радиочастотная (РЧ) энергия

### Заявление общего характера по радиочастотной энергии

Ваш телефон содержит передатчик и приемник. Когда он включен, он получает и излучает радиочастотную энергию. Когда вы общаетесь по телефону, система, обрабатывающая вызовы, контролирует уровень мощности излучаемой энергии.

### Удельный коэффициент поглощения (SAR)

Ваше мобильное устройство относится к классу передающих и принимающих радиоустройств. Оно разработано так, чтобы не превышались предельные значения воздействия радиоволн, рекомендуемые международными нормами. Данные нормы разработаны независимой научной организацией ICNIRP с запасом безопасности, что гарантирует безопасность вне зависимости от возраста и состояния здоровья.

В этих нормах применяется единица измерения, известная как удельный коэффициент поглощения или SAR. Предельное значение SAR для мобильных устройств составляет 2 Вт/кг. Максимальное значение SAR, зафиксированное при испытаниях данного устройства рядом с головой, равно 1,553 Вт/кг\*, а при тестировании на расстоянии 5 мм от тела — 1,490 Вт/кг. В мобильном устройстве есть ряд функций, которые могут использоваться в другом положении, например при ношении на теле, как описано в настоящем руководстве\*\*.

Так как значение SAR измеряется при максимальной мощности передачи устройства, действительное значение SAR данного устройства при работе обычно меньше указанного выше. Это происходит из-за автоматических изменений уровня мощности устройства, обеспечивающих минимально

необходимый уровень мощности для соединения с сетью.

\* Испытания проводятся в соответствии со стандартами EN 50360, EN 50566, EN 50663, EN 62209-1 и EN 62209-2.

\*\* Изучите раздел данного руководства, посвященный ношению работающего устройства на теле.

### Ношение работающего устройства на теле

Важные сведения об облучении радиочастотной энергией:

В целях обеспечения соответствия правилам, регулирующим радиочастотное облучение, телефон должен использоваться на расстоянии как минимум 5 мм от тела.

Несоблюдение этих инструкций может привести к тому, что РЧ-излучение превысит соответствующие нормативные ограничения.

### Ограничение воздействия радиочастотных полей

Лицам, обеспокоенным воздействием на них радиочастотных полей, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) дает следующую рекомендацию.

Меры предосторожности: Текущие научные исследования не выявили потребности в каких-либо особых мерах предосторожности при использовании мобильных телефонов. Если люди обеспокоены, они могут ограничить воздействие радиочастотного облучения на себя и на своих детей, уменьшив продолжительность вызовов или используя гарнитуры, которые позволяют держать мобильные телефоны в отдалении от головы и тела.

Дополнительные сведения по этой теме можно получить на главной странице ВОЗ <http://www.who.int/peh-emf> (информационный бюллетень ВОЗ 193: июнь 2000 г.).

## **Отвлечение внимания**

### **Вождение**

При вождении следует все внимание уделять дороге во избежание аварийных ситуаций. Использование телефона во время вождения (даже в режиме громкой связи) может отвлекать внимание от дороги и быть причиной возникновения аварийных ситуаций. Следует соблюдать нормы местного законодательства в отношении использования беспроводных устройств во время вождения.

### **Управление механизмами**

Управлению механизмами следует уделять все внимание во избежание несчастных случаев.

## **Обращение с устройством**

### **Общие положения по обращению и использованию**

Вы несете полную ответственность за использование телефона и за любые последствия его использования.

Вы должны всегда выключать телефон, если использование телефонов запрещено. Телефон должен использоваться в соответствии с правилами безопасности, созданными для защиты пользователей и их окружения.

- Следует всегда обращаться осторожно с телефоном и его аксессуарами, держать их в чистом месте.

- Следует следить за чистотой экрана и камеры. Загрязненный экран или объектив камеры могут быть причиной замедленной реакции телефона на действия пользователя или низкого качества изображений.
- Телефон и его аксессуары следует очищать с помощью мягкого материала, например салфеткой для очков. Не следует использовать спирт или другие агрессивные вещества для очистки, не допускайте их попадания внутрь устройства.
- Не подвергайте телефон или его аксессуары воздействию открытого огня и используйте с осторожностью в процессе курения.
- Не подвергайте телефон или его аксессуары воздействию жидкостей, влаги или высокой влажности.
- Не роняйте, не бросайте и не пытайтесь изгибать телефон и его аксессуары.
- Не используйте агрессивные химикаты, чистящие растворители или аэрозоли для очистки телефона или его аксессуаров.
- Не окрашивайте телефон или его аксессуары.
- Не пытайтесь разбирать телефон или его аксессуары. Это могут выполнять только сертифицированные специалисты.
- Не располагайте телефон внутри или рядом с нагревательными приборами или резервуарами высокого давления (такими как водонагреватели, микроволновые печи или горячие кухонные принадлежности). В противном случае телефон может быть поврежден.
- Следует ознакомиться с местными правилами утилизации электронных приборов.
- Не носите телефон в заднем кармане, так как его можно повредить, когда вы садитесь.

## Меры безопасности при использовании аккумулятора

- Использование неутвержденных производителем или несовместимых аккумуляторов, устройств зарядки или адаптеров питания может привести к повреждению устройства, сократить срок его годности или привести к воспламенению, взрыву и другим экстренным ситуациям.
- Рекомендуемые рабочие температуры составляют от 0 °C до 35 °C, а температуры хранения — от -20 °C до +45 °C. Экстремальные температуры могут повредить устройство, а также сократить зарядную емкость и срок службы устройства и аккумулятора.

### ВНИМАНИЕ!

Не снимайте заднюю крышку. Аккумулятор не является съемным. Снятие задней крышки может привести к воспламенению или взрыву.

- Не извлекайте и не заменяйте встроенную аккумуляторную батарею в устройстве самостоятельно. Замену аккумуляторной батареи может производить только специалист производителя или поставщик услуг, авторизованный производителем.
- Не размещайте устройство или аккумулятор рядом с отопительным и нагревательным оборудованием, таким как микроволновые печи, плиты и радиаторы. Храните устройство и аккумулятор в отдалении от источников избыточного тепла и прямых солнечных лучей. В противном случае устройство или аккумулятор могут перегреться, что приведет к взрыву или воспламенению.

- Не разбирайте, не сдавливайте и не прокалывайте устройство, так как это может привести к взрыву или возгоранию.
- Во избежание взрыва не бросайте устройство в огонь.
- Отключайте зарядное устройство после полной зарядки аккумулятора. Перезарядка может сократить срок службы аккумулятора.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного периода времени, зарядите аккумуляторную батарею примерно наполовину, после чего храните устройство в сухом прохладном месте.
- Если аккумулятор поврежден или демонстрирует признаки утечки или разбухания, незамедлительно прекратите пользоваться устройством и обратитесь к производителю или авторизованному поставщику услуг, чтобы заменить аккумулятор.

### Маленькие дети

Не оставляйте телефон и его аксессуары в пределах досягаемости маленьких детей и не позволяйте им играть с ними. Они могут поранить себя или других либо случайно сломать телефон.

Телефон содержит небольшие компоненты с острыми краями, которые могут причинить ранения или при отсоединении могут попасть в дыхательные пути и стать причиной удушья.

### Размагничивание

Во избежание риска размагничивания не располагайте электронные устройства или магнитные накопители близко к телефону на длительное время.

### Электростатический разряд (ЭСР)

Не прикасайтесь к металлическим разъемам на карте nano-SIM.

## **Антенна**

Не прикасайтесь без необходимости к антенне.

## **Положение нормального использования**

При совершении вызова или ответе на вызов телефон следует держать у уха, нижней стороной вниз.

## **Подушки безопасности**

Не помещайте телефон над или в области срабатывания подушек безопасности, так как при их надувании под большим давлением это может привести к серьезным травмам. Прежде чем сесть за руль транспортного средства, положите телефон в безопасное и защищенное место.

## **Припадки/кратковременная потеря сознания**

Ваш телефон может быть источником яркого или мигающего света. Некоторые люди (небольшой процент) могут быть подвержены припадкам или кратковременной потере сознания (даже если ранее не сталкивались с подобным) при наблюдении вспышек света или оптического изображения, как в играх или при просмотре видео. Если у вас (или в вашей семье) случались припадки или кратковременная потеря сознания, вам следует обратиться к врачу. Чтобы уменьшить риск возникновения припадков или кратковременной потери сознания, используйте телефон в хорошо освещенном помещении, делая частые перерывы.

## **Перенапряжение мышц**

Во избежание перенапряжения мышц при наборе текстовых сообщений или играх на телефоне:

- Не сжимайте сильно телефон.
- Не прилагайте усилий при нажатии на кнопки.

- Используйте специальные функции, предназначенные для снижения количества нажатий (например, шаблоны сообщений или предикативный ввод текста).
- Делайте частые перерывы для разминки и отдыха.

## **Экстренные вызовы**

Данный телефон, как все беспроводные телефоны, работает с использованием радиосигнала, что не может гарантировать соединение при любых условиях. Поэтому никогда не следует полагаться только на беспроводной телефон (любой) для экстренной связи.

## **Громкий шум**

Данный телефон способен издавать громкий шум, который может повредить органы слуха. Понижьте уровень громкости перед использованием наушников, гарнитуры Bluetooth или других аудиоустройств.

## **Нагрев телефона**

Телефон может нагреваться во время зарядки и при нормальном использовании.

## **Электробезопасность**

### **Аксессуары**

Используйте только одобренные аксессуары.

Не выполняйте соединение с несовместимыми устройствами и аксессуарами.

Старайтесь не допускать соприкосновения металлических предметов (таких как монеты или брелоки ключей) с разъемами подзарядки (или их замыкания этими предметами). Ни в коем случае не прокалывайте поверхность телефона острыми предметами.

## **Подключение к транспортным средствам**

Для подключения телефона к бортовой системе автомобиля следует обратиться к специалистам.

## **Бракованные и поврежденные устройства**

Не пытайтесь разбирать телефон или его аксессуары. Только специалисты могут выполнять сервисное обслуживание или ремонт телефона или его аксессуаров. Если ваш телефон (или его аксессуары) были погружены в воду, проколоты или подверглись сильному удару при падении, не используйте их без проверки в авторизованном сервисном центре.

## **Радиопомехи**

### **Заявление общего характера по помехам**

Следует соблюдать осторожность при использовании телефона в непосредственной близости от медицинских устройств персонального использования (например, кардиостимуляторов и слуховых аппаратов).

Обратитесь к своему лечащему врачу и производителю устройства, чтобы определить, мешает ли работа телефона работе медицинских устройств.

### **Кардиостимуляторы**

Производители кардиостимуляторов рекомендуют соблюдать минимальную дистанцию в 15 см между мобильным телефоном и кардиостимулятором во избежание возникновения помех. Для этого держите телефон у уха с другой стороны тела от кардиостимулятора, не носите телефон в нагрудном кармане.

## **Слуховые аппараты**

При использовании слуховых аппаратов или других кохлеарных имплантатов могут возникать помехи, когда беспроводное устройство используется или располагается в непосредственной близости.

Уровень помех зависит от типа слухового аппарата и расстояния до источника помех. При увеличении дистанции между ними уровень помех может понижаться. Для поиска других возможных решений обратитесь к производителю слухового аппарата.

### **Медицинское оборудование**

Выключайте беспроводное устройство, когда это требуется в больницах, клиниках или учреждениях здравоохранения. Такое требование обусловлено возможными помехами для работы чувствительного медицинского оборудования.

### **Воздушные суда**

Выключайте беспроводное устройство, когда вас просят об этом сотрудники аэропорта или авиакомпаний.

Проконсультируйтесь с персоналом авиакомпании по использованию беспроводных устройств на борту самолета и включайте режим полета в своем телефоне при посадке на самолет.

### **Помехи в транспортных средствах**

Обратите внимание, что в связи с возможными помехами в работе электронного оборудования некоторые автопроизводители запрещают использование мобильных телефонов в своих автомобилях, если в комплект поставки не включена система громкой связи с внешней антенной.

### **Взрывоопасные условия Газозаправочные станции и взрывоопасная среда**

В местах с потенциально взрывоопасными условиями следуйте указаниям всех информационных табличек о выключении беспроводных устройств, таких как телефон или другое радиооборудование.

В зоны с потенциально взрывоопасными условиями входят зоны заправки топливом, подпалубные помещения на судах, перевозочные средства или места хранения топлива или химикатов, а также зоны, где в воздухе содержатся химические вещества или частицы, например пыль или металлопорошок.

### **Места взрывных работ**

Выключайте мобильный телефон или беспроводное устройство при нахождении в местах взрывных работ или в зонах с информационными табличками с указаниями выключить «двустороннюю радиосвязь» или «электронные устройства» во избежание создания помех взрывным работам.

### **ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ ЕВРОСОЮЗА**



Настоящим компания ZTE Corporation заявляет, что радиооборудование Z2356 соответствует требованиям Директивы 2014/53/ЕС.

Полный текст «Декларации соответствия требованиям ЕС» опубликован по адресу: <https://certification.ztedevices.com>

При работе в диапазоне частот от 5150 до 5350 МГц устройство следует использовать только в помещении.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK
	NO	IS	LI	CH	TR		